



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Public Works and Government Services Canada  
Canada Place/Place du Canada  
10th Floor/10e étage  
9700 Jasper Ave/9700 ave Jasper  
Edmonton  
Alberta  
T5J 4C3  
Bid Fax: (418) 566-6167

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada  
Canada Place / Place du Canada  
10th Floor / 10e étage  
9700 Jasper Ave / 9700 ave Jasper  
Edmonton  
Alberta  
T5J 4C3

<b>Title - Sujet</b> DHW System Upgrade Domestic Hot Water System Upgrade	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EW038-222352/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> CSC-EW038-222352	<b>Date</b> 2022-04-12
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-SPWU-005-12234	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWU-1-44135 (005)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Mountain Daylight Saving Time MDT <b>on - le 2022-04-19</b> Heure Avancée des Rocheuses HAR	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Virakorn, Matthew	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwu005
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (780) 278-6153 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 566-6167
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
EW038-222352/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
CSC-EW038-222352

N° de la modif - Amd. No.  
003  
File No. - N° du dossier  
PWU-1-44135

Id de l'acheteur - Buyer ID  
pwu005  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

L'amendement 003 a été soulevé pour apporter les modifications suivantes:

**SUPPRIMER:**

**SA06 DURÉE DES TRAVAUX**

L'entrepreneur doit exécuter et compléter les travaux dans les (8) semaines à partir de l'avis de l'acceptation de l'offre.

**INSÉRER :**

**SA06 DURÉE DES TRAVAUX**

L'entrepreneur doit exécuter et compléter les travaux dans les (15) semaines à partir de l'avis de l'acceptation de l'offre.

**Veuillez consulter la modification no 003 de l'anglais pour un consultant l'addenda no 001.**

---

Compte tenu des incidences de la pandémie de COVID-19, et dans le but de favoriser l'éloignement physique, l'Unité de réception des soumissions à Edmonton demeurera ouverte, mais ses ressources en personnel et ses heures d'ouverture seront limitées : lundi et jeudi de 9 h à 11 h et mardi de 9 h à 14 h (heure locale).

Les ouvertures de soumissions publiques seront suspendues jusqu'à nouvel ordre. Après la date de clôture d'une demande de soumissions, les résultats seront consignés. Il sera possible de les obtenir en envoyant une demande par courriel à l'adresse indiquée dans l'invitation à soumissionner.

Veuillez surveiller attentivement le site [achatsetventes.gc.ca](http://achatsetventes.gc.ca), car il se peut que les dates de clôture des soumissions doivent être changées.

---

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES**